



Broj: 11-16.6-1081-7/15  
Datum: 14.08.2015. godine

Na temelju člana 111. stav (1) tačka d), člana 69. stav (1) tačka b), člana 70. stav (1), (4) i (6) Zakona o javnim nabavkama („Službeni glasnik BiH“, broj 39/14), u skladu sa Rješenjem Ureda za razmatranje žalbi, broj: UP2-01-07.1-298-9/15 od 29.07.2015. godine, u postupku javne nabavke usluge: Mobilna telefonija i mobilni internet, direktor Agencije za lijekove i medicinska sredstva Bosne i Hercegovine d o n o s i

### ODLUKU o poništenju postupka javne nabavke

#### Član 1.

Poništava se konkurentski postupak javne nabavke usluge: **Mobilna telefonija i mobilni internet**, – u skladu sa Rješenjem Ureda za razmatranje žalbi, broj: UP2-01-07.1-298-9/15 od 29.07.2015. godine (u prilogu Odluke), zaprimljenog na protokolu Agencije za lijekove i medicinska sredstva 12.08.2015.godine, i članom 69. stav (1) tačka b) Zakona o javnim nabavkama („Službeni glasnik BiH“, broj 39/14). Obavještenje o nabavci, broj: 5-7-2-41-3-8/15, objavljeno 05.03.2015.godine u 12:46, a Ispravka za obavještenje o nabavci, broj: 5-7-2-41-3-11/15, objavljena 16.03.2015.godine u 16:22.

#### Član 2.

Za ponovno pokretanje procedure ove nabavke zadužuje se Sektor za pravne i opšte poslove.

#### Član 3.

Ova odluka objavit će se na web-stranici [www.almbih.gov.ba](http://www.almbih.gov.ba), shodno članu 70. stav (6) Zakona o javnim nabavkama.

#### Član 4.

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja i dostavlja se svim ponuđačima koji su učestvovali u postupku javne nabavke, shodno članu 71. Zakona o javnim nabavkama.

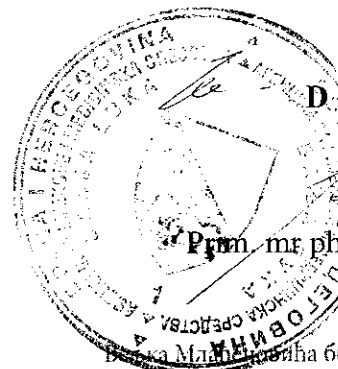
### POUKA O PRAVNOM LIJEKU

U skladu sa Rješenjem Ureda za razmatranje žalbi, broj: UP2-01-07.1-298-9/15 od 29.07.2015. godine.

#### Dostaviti:

1. Učesnicima postupka,
2. Komisiji za javne nabavke,
3. Sektoru za pravne i opšte poslove,
4. Sektoru za finansijske poslove,
5. web-stranica,
6. a/a.

Veljka Mladenovića bb, 78000 Banja Luka  
Centrala: +387 51 456 040; 456 050  
Fax: +387 51 450 30  
E-mail: [info@almbih.gov.ba](mailto:info@almbih.gov.ba)



DIREKTOR

Prim. mr ph. Nataša Grubiša, spec.

Veljka Mladenovića bb, 78000 Banja Luka  
Centrala: +387 51 456 040; 456 050  
Факс: +387 51 450 30  
E-mail: [info@almbih.gov.ba](mailto:info@almbih.gov.ba)



BOSNA I HERCEGOVINA  
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА  
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ

BOSNIA AND HERZEGOVINA  
PROCUREMENT REVIEW BODY

PRIMLJENO	12.08.2015
Org. jedinica	
Opis posla	
11-16.6-1081-5-1/15	

Broj: UP2-01-07.1-298-9/15  
Sarajevo, 29.07.2015. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, rješavajući po žalbi ponuđača BH Telecom d.d. Sarajevo, Direkcija Banja Luka od 23.03.2015.godine, izjavljenoj na Rješenje broj: 11-16.6-1081-5-1/15 od 18.03.2015.godine ugovornog organa Agencija za lijekove i medicinska sredstva Bosne i Hercegovine, u postupku javne nabavke usluga- Mobilna telefonija i mobilni internet, na osnovu člana 111. stav (1) tačka d), stav (10) i (11) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14) i članova 193. stav (1) i (2) i 230. Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH", br. 29/02, 12/04, 88/07, 93/09 i 41/13), na sjednici Vijeća, održanoj 29.07.2015.godine, donio je

## RJEŠENJE

**Žalba se usvaja.**

**U cijelosti se poništava postupak javne nabavke, odnosno poništavaju se akti ugovornog organa Agencija za lijekove i medicinska sredstva Bosne i Hercegovine i to:**

**- Cjelokupna tenderska dokumentacija za nabavku usluga - Mobilna telefonija i mobilni internet, kao i svi kasnije doneseni akti u ovom postupku javne nabavke.**

## Obrazloženje

Rješenjem ugovornog organa Agencija za lijekove i medicinska sredstva BiH Banja Luka, broj: 11-16.6-1081-5-1/15 od 18.03.2015 godine djelimično je usvojena žalba žalitelja. Nezadovoljan navedenim rješenjem žalitelj je izjavio žalbu Uredu za razmatranje žalbi pobijajući rješenje u dijelu koji se odnosi na dio kojim se žalba odbija kao neosnovana.

Žalitelj ističe da je Rješenjem ugovornog organa djelimično je usvojena žalba i to u dijelu koji se odnosi na uslov iz tačke 22. i 25. Obrasca za cijenu ponude (Aneks 3) TD kojima se traže „gratis“ mobilni telefoni i USB modemi ali tenderskom dokumentacijom nije potpuno provedeno to usvajanje jer u prilogu VII tenderske dokumentacije tj. u tekstu Okvirnog sporazuma o izvršenju usluge, članovi 2. i 4., mobilni aparati se navode kao ugovorna obaveza.

Dio Žalbe koji je odbijen kao neosnovan je obrazložen na takav način da se izbjegava odgovor na ključno pitanje a sva pažnja je usmjerena na elemente koji uopšte nisu sporni. U žalbi nije osporeno pravo da se zadrži numeracija telefonskih priključaka, ali je osporena obaveza da ponuđač plati sve troškove prenosa i to kako troškove izdavanja potvrda drugih operatera tako i sve druge „prateće troškove“. Navedeni uslov je diskriminatoran i neprecizan. Razlog za tu tvrdnju je što navedeni uslov favorizira operatera koji ugovornom organu već pruža predmetne usluge koji te troškove neće imati. Nepreciznost se ogleda u pojmu „prateći troškovi“ jer ako to podrazumjeva da ponuđač mora da plati neplaćene račune operateru koji trenutno ugovornom organu pruža uslugu, a što predstavlja uslov za izdavanje potvrde, onda je to apsolutna diskriminacija svih ponuđača i istodobno favorizacija operatera koji trenutno pruža usluge te vrste Ugovornom organu.

U izjašnjenju koje je dostavljeno do strane ugovornog organa se navodi da je na predmetnu tendersku dokumentaciju dostavljena je žalba zainteresovanog ponuđača broj 20.1-416/15 od 13.03.2015. godine, zaprimljena poštom, dana 16.03.2015. godine. U prvostepenom postupku ovaj Ugovorni organ je djelimično usvojio navode žalbe, koji su već bili ugrađeni u izmjenjeni obrazac za cijenu ponude – Aneks 3, iz opravdanih razloga pretjeranog zahtjeva za karakteristike mobilnog aparata i nepreciznog definisanja termina pratećih troškova.

Ugovorni organ je, znači, prije dostave spornog rješenja o žalbi, sačinio izmjenu Aneksa – 3 Obrazac za cijenu ponude i dostavio učesnicima postupka, kao prilog, uz pojašnjenje: broj: 11-16.6-1081-4-1/15 od 16.03.2015. godine: Izmjenjen Obrazac za cijenu ponude, što je navedeno u dostavljenom Rješenju na žalbu. Poslije toga je izvršeno i ispravljanje štamparske greške, svim učesnicima poslano još jedno pojašnjenje, broj: 11-16.6-1081-5-1/15 od 19.03.2015. godine, sa prilogom: Izmjenjen novi obrazac za cijenu ponude ANEKS 3 kao i izmjene obavještenja o nabavci.

Ugovorni organ ukazuje da je navod iz prve i druge žalbe, a koji se odnosi na gratis telefone u Obrascu za cijenu ponude, definisao u Izmjenjenom (novom) obrascu za cijenu ponude ANEKS 3 na sljedeći način:

- „Dobavljač se obavezuje da će obezbijediti mobilne aparate na korištenje u svrhu realizacije navedenih usluga. Ukoliko korisnik usluge izabere drugu opciju kupovine telefonskog aparata, ne prihvatajući ponuđeni na korištenje, dužan je izmiriti navedenu cijenu u cjenovniku za dati aparat u pomuđenom paketu. Korisnici aparata bi sami finansirali iznos odabranih aparata sa liste (Agencija za lijekove ovo vrši obustavom na platnim listama istih). Dobavljač uz ovaj Aneks prilaže cjenovnik telefona“.

Uz to, izmjena pomenutog obrasca se ogleda i u tome što se u njemu ne traže navedene karakteristike telefonskih aparata:

„*Processor: Quad-core 1.2 GHz ili jači*  
*Operativni sistem: Android Ekran: dodirni displej Verzija OS: v4.4 ili novija*  
*Veličina: 4.5 inča ili veći. Kamera piksela: 5 MP ili više. Svojstva kamere: Geo-tagging, touch focus, detekcija lica, Wi-Fi 802.11 b/g/n ili više standarda podržano, Wi-Fi Direct, hotspot*  
*Interna memorija: 4 GB ili više, 768 MB RAM ili više. Podržane MicroSD kartice 32GB ili više*  
*Bluetooth: v4.0 ili jači, A2DP*  
*Sekundarna kamera: VGA ili jača*  
*Ostalo: MP4/WMV/H.264 player, MP3/WAV/eAAC+/FLAC player, Foto/video editor, čitač dokumenata*  
*Internet preglednik: HTML“*

Dalje, rješavajući dio žalbe koji se odnosi na zadržavanje postojećeg telefonskog broja, tj. neosnovanost prve žalbe obrazložena je detaljnije u spornom rješenju, kako slijedi:

„*Ugovorni organ dugo koristi te brojeve i smatra da je s razlogom regulisana mogućnost prenosa broja, jer su sve stranke u postupku, kao i sva domaća i strana pravna i fizička lica razmijenila brojeve sa njihovim službenicima, te je iz razloga efikasnosti i ekonomičnosti u poslovanju kao principa Zakona o upravnom postupku nedopustiva promjena broja, koja bi usporila komunikaciju s astrankama, oduzela dosta vremena na obavještenje svih o promjeni, te dovela do gubitka jednog broja saradnika i samim tim opstruisala rad čitave institucije a sve na štetu zaštite zdravlja građana. Ovo bi moglo značiti da Ugovorni organ istekom ugovora, provođenjem novih postupaka javnih nabavki, mora svaki put vršiti izmjenu brojeva telefona, što je za poslovanje bilo koje institucije pogubno i potpuno neprihvatljivo.“*

Ugovorni organ je ovaj dio smatrao neosnovanim a sve ostalo je bilo riješeno prethodno izvršenom izmjenom Obrasca za cijenu ponuda ANEKS 3, a odnosilo se na „prateće troškove“ za izdavanje potvrde, na način da u novom Obrascu za cijenu ponude ta stavka glasi:

„*Jednostrana usluga prenosa 23 broja sa „066“, radi zadržavanja postojećih brojeva, podrazumijeva troškove izdavanja eventualnih potvrda od postojećeg operatera radi prelaska na najpovoljnijeg operatera.“*

Ovakva formulacija podrazumijeva samo trošak **promjene** brojeva i nema nikakvih drugih pratećih troškova u ovom slučaju.

Žalba u drugostepenom postupku dostavljena od strane ponuđača Dioničko društvo BH Telecom Sarajevo, Direkcija Banja Luka, broj: 20.1-416/15 od 23.03.2015. godine, naš broj 11-16.6-1081-5-2/15 od 23.03.2015. godine na Rješenje broj: 11-16.6-1081-5-1/15 od 18.03.2015. godine, dostavljena na protokol tog ugovornog organa dana 23.03.2015. godine i dopunjena uplatnicom 24.03.2015. godine, ponavlja dio već usvojenih navoda žalitelja uz to ostaje pri navodu da je sporno to što taj Ugovorni organ

zahtijeva od ponuđača da se obavežu da će obezbijediti mobilne aparate na korištenje u svrhu realizacije navedenih usluga. Ugovorni organ je u prvostepenom postupku izmijenio specifikaciju obimu koji smatra prihvatljivim, a uz to obrazložio u Pojašnjenju broj: 11-16.6-1081-4-1/15 od 16.03.2015. godine, kako slijedi:

*„S obzirom da Ugovorni organ, u skladu sa Pravilnikom o korišćenju telefona, koji je donijelo Vijeće ministara BiH („Službeni glasnik BiH. Broj: 26/14), nije u mogućnosti vršiti nabavku telefonskih aparata, vrši se izmjena Obrasca za cijenu ponude-Aneksa 3. Smatra se opravdanim, da isporučilac, kako bi mogao nesmetano da obavlja traženu uslugu, istu nije u mogućnosti obaljati ukoliko ne postoji tehnička mogućnost za izvršenje. Odnosno, isporučilac u tom slučaju treba da da, na period trajanja okvirnog sporazuma, sredstva (tel. Aparate i stikove) putem kojih će se usluga izvršavati, a po okončanju isti vratiti vlasniku.“*

Ovaj organ je po službenoj dužnosti, prije razmatranja žalbe, utvrđivao dopuštenost, blagovremenost, te da li je žalba izjavljena od ovlaštene osobe, shodno članu 227. stav (1) Zakona o upravnom postupku, te utvrdio da je žalba blagovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštene osobe.

Pored navedenog ovaj organ je prije razmatranja žalbi utvrđivao ispunjenost uslova u smislu odredbe člana 105. i člana 108. stav (3) Zakona o javnim nabavkama BiH i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe navedenih članova Zakona.

#### **Žalba je osnovana.**

Nakon utvrđivanja svih činjenica i uvida u cjelokupnu dostavljenu dokumentaciju ovaj organ je utvrdio da je žalba osnovana i da predmetni postupka u dijelu navoda u žalbi nije proveden u skladu sa odredbama Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine.

Uvidom u Aneks 3 prvobitne Tenderske dokumentacije ovaj organ je utvrdio da je tačka 21. pomenutog Obrasca glasila Jednokratna usluga prenosa 23 broja sa 066. Opis navedene usluge glasi *“Radi zadržavanja postojećih brojeva, podrazumijeva sve prateće troškove, odnosno troškove izdavanja eventualnih potvrda od operatera, pa i svi drugi prateći troškovi za prelazak na najpovoljnijeg operatera”*

Ono što je sporno za žalitelja i što isti osporava u svojoj žalbi jesu **prateći troškovi** koji su prema mišljenju žalitelja neprecizno i nejasno postavljani.

Napominjemo da je članom 53. Zakona o javnim nabavka propisano je da je ugovorni organ dužan pripremiti Tendersku dokumentaciju u skladu sa odredbama Zakona i podzakonskih akta. U Tenderskoj dokumentaciji ugovorni organ daje potpune i jasne informacije o uslovima ugovora i postupku dodjele ugovora. Takođe ističemo da Tenderska dokumentacija mora biti jasna i precizna i zasnovana na stvarno konkurentskoj osnovi bez favorizovanja bilo kog ponuđača.

Međutim, uvidom u cjelokupnu dokumentaciju tačnije Pojašnjenje broj:11-16.6-1081-5-1/15 od 19.03.2015 godine, a koje je dostavljeno svim učesnicima u postupku između ostalog i žalitelju utvrđeno je da je ugovorni organ sačinio pojašnjenje i novi Obrazac za cijenu ponude Aneks 3, u kojem je sadržana i izmjena Aneksa 3 u dijelu tačke 21. Jednokratna usluga prenosa 23 broja sa 066. čiji opis prema izmjeni glasi "Radi zadržavanja postojećih brojeva, podrazumijeva troškove izdavanja eventualnih potvrda od operatera radi prelaska na najpovoljnijeg operatera". Ovakva izmjenjena formulacija, kao što i sam ugovorni organ navodi u Izjašnjenju, podrazumijeva samo trošak promjene brojeva i nema nikakvih drugih pratećih troškova. Ovaj organ je mišljena da je navedeni uslov diskriminatoran obzirom da favorizira operatera koji ugovornom organu već pruža predmetne usluge i koji troškove promjene broja odnosno troškove izdavanja potvrda od postojećeg operatera radi prelaska na najpovoljnijeg operatera neće imati, te je ovaj navod osnovan.

Dalje, žalbeni navodi da tenderskom dokumentacijom nije potpuno provedeno usvajanje izmjena vezanih za „gratis“ mobilne telefone, jer u prilogu VII tenderske dokumentacije tj. u tekstu Okvirnog sporazuma o izvršenju usluge, članovi 2. i 4. gdje se mobilni aparati navode kao ugovorna obaveza, se smatra osnovanim. Naimе, ugovorni organ je izvršio izmjenu Aneksa 3 Obrazca za cijenu ponude i dostavio učesnicima postupka, kao prilog uz Pojašnjenje broj: 11-16.6-1081-4-1/15 od 16.03.2015.godine: Izmjenjen obrazac za cijenu ponude odnosno Pojašnjenje sa ispravkom štamparske greške broj: 11-16.6-1081-5-1/15 od 19.03.2015.godine sa prilogom Izmjenjen obrazac za cijenu ponude. Ugovorni organ je uslov iz tačke 22. i 25. Obrazca za cijenu ponude tenderske dokumentacije kojim se traži „gratis“ mobilni telefoni i USB modemi definisao i izmjenjenom Obrazcu za cijenu ponude Aneks 3 na način: „ Dobavljač se obavezuje da će obezbijediti mobilne aparate na korištenje u svrhu realizacije navedenih usluga. Ukoliko korisnik usluge izabere drugu opciju kupovine telefonskog aparata, ne prihvatajući ponuđeni na korištenje, dužan je izmiriti navedenu cijenu u cjenovniku za dati aparat u ponuđenom paketu. Korisnici aparata bi sami finansirali iznos odabranih aparata sa liste (Agencija za lijekoveovo vrši obustavom na platnim listama istih). Dobavljač uz ovaj Aneks prilaže cjenovnik telefona“. Međutim, ugovorni organ navedenu izmjenu uslova tenderske dokumentacije nije potpuno sproveo, jer u tekstu Okvirnog sporazuma o izvršenju usluga u članovima 2 i 4 navodi se sljedeće:

#### Član 2.

*„Predmet Okvirnog sporazuma je pružanje usluga mobilne telefonije i mobilnog interneta za potrebe Agencije za lijekove i medicinska sredstva Bosne i Hercegovine, kroz uspostavu posebne VPN (Virtual Private Network) grupe, na bazi novih mobilnih priključaka i mobilnih aparata koje je dužan obezbijediti izabrani ponuđač po uslovima ponude Izvršioca,...*“

#### Član 4.

*„Izvršioc se obavezuje da će Naručiocu uslugu uspostave posebne VPN (Virtual Private Network) grupe, na bazi novih mobilnih priključaka i mobilnih aparata završiti u roku...“*

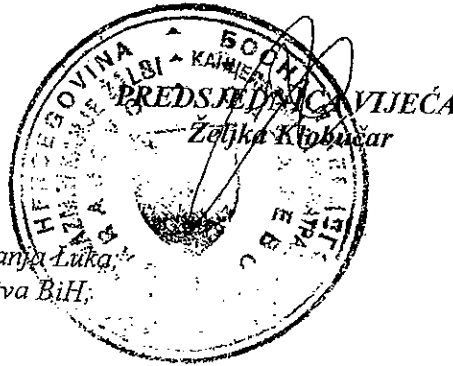
Obzirom na navedeno, gdje se u članovima 2 i 4 Okvirnog sporazuma mobilni aparati se navode kao ugovorna obaveza ponuđača ovaj organ je mišljena da izmjena tenderske dokumentacije nije potpuno sprovedena. Izmjena Obrazca za cijenu ponude

Aneks 3 je u koliziji sa nacrtom Okvirnog sporazuma kao dijela tenderske dokumentacije. Ovaj organ je u konkretnom slučaju stava da tenderska dokumentacija u dijelu koji je izmijenjen - Aneks 3 nije konzistentna sa ostatkom tenderske dokumentacije, konkretno sa nacrtom Okvirnog sporazuma, što je čini nejasnom i suprotnom članu 53. Zakona o javnim nabavama.

Na osnovu utvrđenog činjeničnog stanja ovaj organ se odlučio na poništenje cjelokupnog postupka, te je primjenom odeljka člana 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama, a u vezi sa članom 230. stav (1) Zakona o upravnom postupku, odlučeno kao u dispozitivu.

#### Uputstvo o pravnom lijeku:

Ovo Rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.



#### Dostaviti:

- BH Telecom d.d. Sarajevo, Direkcija Banja Luka;
- Agencija za lijekove i medicinska sredstva BiH;
- evidencija
- /a.